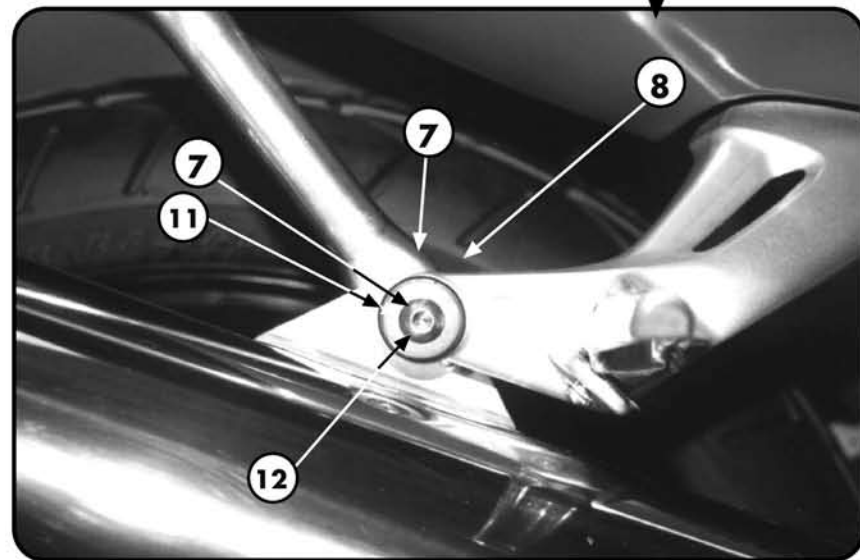
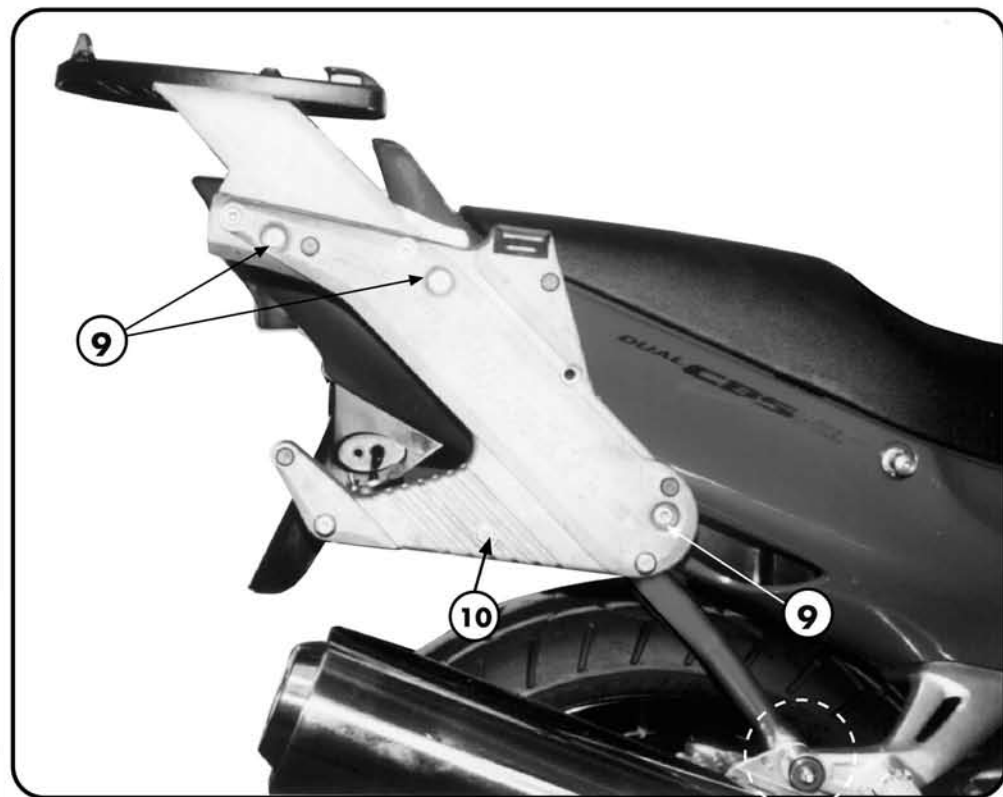
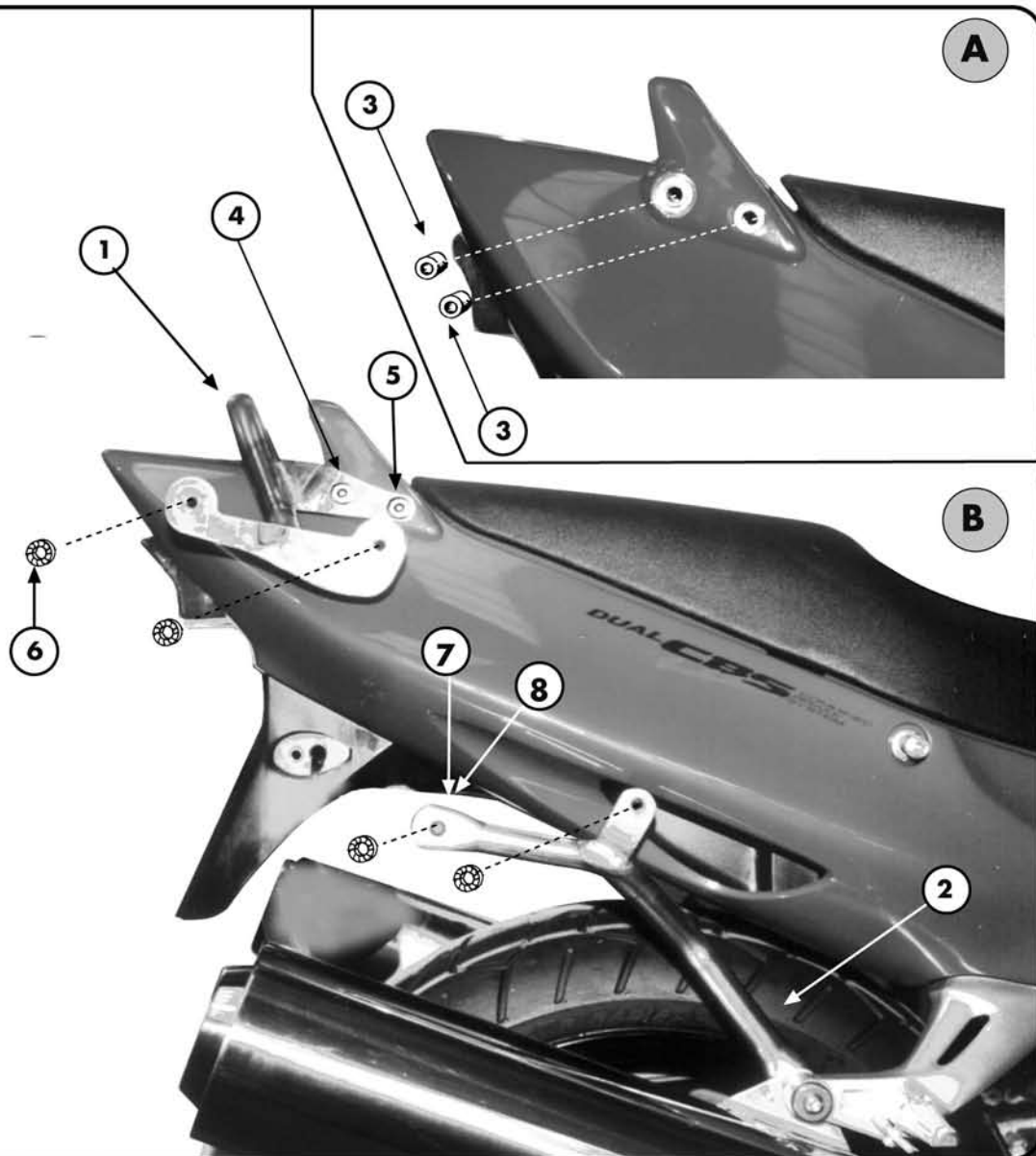


KIT SPECIFICO PER WINGRACK - SPECIFIC KIT FOR WINGRACK  
 KIT DE MONTAGE SPECIFIQUE PUOR WINGRACK - SPEZIFISCHES KIT FÜR WINGRACK  
 KIT ESPECIFICO PARA WINGRACK

# HONDA CBR1100 XX 1996

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



KIT SPECIFICO PER WINGRACK - SPECIFIC KIT FOR WINGRACK  
KIT DE MONTAGE SPECIFIQUE POUR WINGRACK - SPEZIFISCHES KIT FÜR WINGRACK  
KIT ESPECIFICO PARA WINGRACK

# HONDA CBR1100 XX 1996

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



**WINGRACK 2**



**PONTE DI RINFORZO**  
SUPPORT  
POINT DE RENFORT  
VERSTÄRKUNGSBRÜCKE (= STABILITÄT)  
PUENTE CHASSIS

**Q.TY n.1**



**SUPPORTO**  
SUPPORT  
SUPPORT  
TRÄGER  
SOPORTES

**Q.TY n.2**



**DISTANZIALE**  
Ø14x9mm  
SPACER  
ENTRETOISE  
DISTANZSTUECK  
DISTANCIADOR

**Q.TY n.4**



**VITE TBEI M8x55**  
SCREW M8x55  
VIS M8x55  
SCHRAUBE M8x55  
TORNILLO M8x55

**Q.TY n.2**



**VITE TBEI M6x55**  
SCREW M6x55  
VIS M6x55  
SCHRAUBE M6x55  
TORNILLO M6x55

**Q.TY n.2**



**RONDELLA**  
ZIGRINATA Ø10  
WASHER Ø10  
RONDELLE Ø10  
SCHEIBE Ø10  
ARANDELA Ø10

**Q.TY n.8**



**RONDELLA Ø8**  
WASHER Ø8  
RONDELLE Ø8  
SCHEIBE Ø8  
ARANDELA Ø8

**Q.TY n.6**



**DADO A.B. M8**  
BOLT M8  
ECROU M8  
MUTTER M8  
TUERCA M8

**Q.TY n.4**



**VITE TCEI M8x20**  
SCREW M8x20  
VIS M8x20  
SCHRAUBE M8x20  
TORNILLO M8x20

**Q.TY n.6**



**VITE TCEI M8x25**  
SCREW M8x25  
VIS M8x25  
SCHRAUBE M8x25  
TORNILLO M8x25

**Q.TY n.2**



**COMPONENTI ORIGINALI**  
ORIGINAL PARTS  
ORIGINAL BAUTEILE  
PARTIES ORIGINALES  
COMPONENTES ORIGINALES

**Q.TY n.-**



**VITE TBEI M8x50**  
SCREW M8x50  
VIS M8x50  
SCHRAUBE M8x50  
TORNILLO M8x50

**Q.TY n.2**

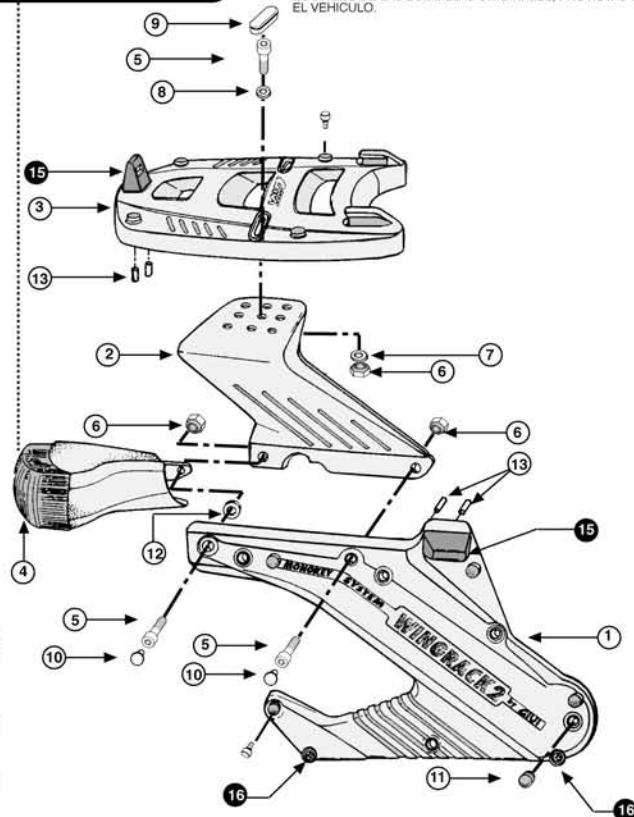
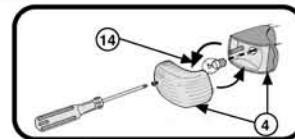
**ATTENZIONE:**PRIMA DI FISSARE IL KIT, VERIFICARE CHE I NASELLI (N°15) E I FUNGHETTI (N°16) DI OGNI PORTAVALIGIA, SIANO AVVITATI CORRETTAMENTE.

**WARNING:**BEFORE FIXING THE KIT YOU HAVE TO VERIFY THAT THE CASE ATTACHMENT CLAMPS (N°15) AND THE MUSHROOM SPACERS (N°16) OF EACH CASE CARRIER ARE CORRECTLY FIXES.

**ATTENZIONE:**AVANT DE MONTER LE KIT VOUS DEVEZ VERIFIER QUE LE SYSTEME DE FIXATION VALISE (N°15) ET LA PIECE PERMETTANT LE SUPPORT DE CHAQUE VALISE (N°1) SONT BIEN VISES.

**ACHTUNG:**BEVOR DER KIT ZU BEFESTIGEN IST, ÜBERPRÜFEN SIE DAß DIE NASEN (N°15) UND DIE DISTANZSTÜCKE VON JEDERN KOFFERTRÄGER RICHTIG (N°16) ANGESCHRAUBT SIND.

**ATENCIÓN:**ANTES DE FIJAR EL KIT DEBE VERIFICAR EL SISTEMA DE FIJACION (N°15) Y LA IEZA SE SOPORTE (N°16) DE CADA PORTAMALETAS ESTE ANCLADO CORRECTAMENTE.



ATTENZIONE IN ALCUNI CASI PUO' ESSERE INDISPENSABILE L'UTILIZZO DELLE LAMPADE ORIGINALI FORNITE CON IL VEICOLO.  
**WARNING:** IT MAY BE REQUIRED TO USE THE ORIGINAL BULBS SUPPLIED WITH THE VEHICLE IN SOME CASE.  
**ATTENZIONE:** APARFORS IL PEUT ETRE NECESSAIRE D'UTILISER LES LAMPES ORIGINALES FOURNIS AVEC LA MOTO.  
**ACHTUNG:** BEI MOTORRÄDERN MIT (IM HECK) INTEGRIERTEN BLINKER IST DAS WINGRACK OHNE BLINKER ZU VERWENDEN.  
**ATENCIÓN:** EN ALGUNOS CASOS PUEDE SER INDISPENSABLE EL UTILIZO DE LAS BOMBILLAS ORIGINALES, PROVISTAS CON EL VEHICULO.

N°	DESCRIZIONE DEL KIT KIT DESCRIPTION DESCRIPTION DU KIT KIT-BESCHREIBUNG DESCRIPCION DEL KIT	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE CANTIDAD	RONDELLA Ø 8 x 14 WASHER Ø 8 x 14 RONDELLE Ø8 x 14 BEILAPSCHEIBE Ø 8 x 14 ARANDELA Ø 8 x 14	2
1	FIANCHETTO DX/SX SIDE SUPPORT SUPPORT LATERAL SEITENTRÄGE RECHTS/LINKS SOPORTE LATERAL DERECHO/IZQUIERDO	2	TAPPO OVALE OVAL CAP BOUCHON OVAL DISTANZSTUECK AUS KUNSTOFF TAPON TORNILLO	2
2	ALETTA DX/SX FIN SUPPORT SUPPORT SUPERIEUR SEITENFÜGEL RECHTS/LINKS ALETA SUPERIOR DERECHO/IZQUIERDO	2	TAPPO COPRIVITE COVER-SCREW CAP BOUCHON COUVRE-VIS STOPSEL FÜR SCHRAUBE TAPON TORNILLO	12
3	PIASTRA SUPERIORE TOP PLATE PLAQUE SUPERIEURE PLETINA SUPERIOR	1	TAPPO COPRIFORO COVER-HOLE CAP BOUCHON COUVRE-TROU STOPSEL FÜR LOCH TAPON AGUJERO	4
4	INDICATORE DI DIREZIONE BLINKER CLIGNOTANT BLINKER INTERMITENTE	2	DISTANZIALE IN NYLON Ø 21,4x3,foro10 COLLAR DISTANCE Ø 21,4x3 COLLIER DE SEPARATION Ø21,4x3 DISTANZSTUECK Ø 21,4x3 DISTANCIADOR Ø 21,4x3	2
5	VITE TCEI M 8 X 30 SCREW M 8 X 30 VIS M 8 X 30 (sans creux) SCHRAUBE M 8 X 30 TORNILLO M 8 X 30	6	CILINDRETTI ANTISCASSO ANTI-THEFT CYLINDERS ANTI-VOL CYLINDRES ANTI-DIEBSTAHL ZYLINDER CILINDRO ANTI-ROBO	6
6	DADO M 8 AUTOBLOCCANTE NUT M 8 ECROU M 8 MUTTER M 8 TUERCA M 8	6	LAMPADA PER INDICATORE DI DIREZIONE LAMP FOR BLINKERS AMPOULE DE CLIGNOTANT LAMPE FÜR BLINKER LAMPARA INDICADORA DE DIRECCION	2
7	RONDELLA Ø 8 WASHER Ø 8 RONDELLE Ø8 BEILAPSCHEIBE Ø 8 ARANDELA Ø 8	2		